



*Liberté • Égalité • Fraternité*

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



# SAISON CYCLONIQUE 2015-2016

Conférence de presse

du 24 septembre 2015



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Préparation de la saison cyclonique:



## 2 grandes phases:

### 1. Préparation générale de la saison.

- A. Rapprochez vous de la commune afin de connaître les mesures du Plan Communal de Sauvegarde (abris, etc.)
- B. Faites un stock minimum de vivres, outils et approvisionnements divers (radio à piles, piles, lampes torches, etc)
- C. Elaguez et renforcez les structures de votre habitation

### 2. Préparation de l'arrivée confirmée d'un phénomène cyclonique



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

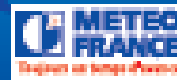
# Les consignes



## ALERTE CYCLONIQUE Fa'aarara'a vero rahi



Les gestes  
qui sauvent  
Te mau  
tapa'o faaora



**NUMÉROS UTILES** Mau numera ariaki Paha  
N° Vert : ..... 444 210  
Météo France : ..... 442 708  
SAMU Fare ma'i : ..... 15  
Sapeurs-Pompiers Mau taita tapote ma'i : ..18  
Police - Gendarmerie Aus matoti farená : ..17

[www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr](http://www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr)

COMPLÉMENT D'INFO  
EDT DÉPANNAGE : 5 4 3 2 1 0



ALERTE ROUGE : pas d'intervention des agents EDT  
SIGNALEMENT : signaler les poteaux cassés et fils tombés



Regardez et écoutez  
Polynésie Première  
Radio en FM  
et en MW sur 738kHz

Votre maître Ta outou mau fare oia .....



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Le plan cyclone , les 6 phases :



- **LA SITUATION DE VEILLE :**

Elle constitue la situation normale en saison cyclonique

- **LA PHASE DE MISE EN GARDE :**

Elle constitue une mise en garde contre le péril cyclonique.

Elle concerne une menace potentielle dans les prochaines **72 heures**.

- **LA PRE-ALERTE ORANGE :**

Elle constitue une pré-alerte sur l'arrivée possible d'un phénomène.

Il peut y avoir danger dans un délai inférieur à **48 heures**.

- **L'ALERTE ROUGE :**

Le cyclone frappera très probablement dans un délai de **12 à 18 heures**.

L'interdiction de circuler sera annoncée **6 heures** avant que la mesure n'entre en vigueur.

- **LA PHASE DE SAUVEGARDE :**

Le cyclone est parti, mais les dégâts réels ou potentiels nécessitent de maintenir la population au domicile pour laisser agir les moyens de secours et les services techniques (EDT, Équipement...)

- **La FIN D'ALERTE :**

La fin d'alerte indique que tout danger cyclonique est écarté.



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Les consignes à la population En début de saison



### Vérifiez Hiopo'a maitai



Outils  
Te mau Tauhas



Pharmacie  
A'ata rau



Éclairage de secours  
Te mau ava'e banama'e  
(mori pata...)



Matériel  
Tauhas

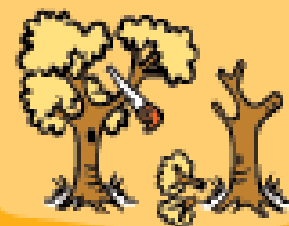


Vivres  
Te mau ma'i huru rau



Radio & télévision  
A'ata radio e be a'ata teata

### Elaguez Tope maitai



### Renforcez Haapaari maitai





Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Les consignes à la population En pré-alerte




## PRE-ALERTE ORANGE

Te vai ineine-noa-ra'a

**2**

Menace à moins de 48H  
Te mau ati e tupu i roto i te 48 hora

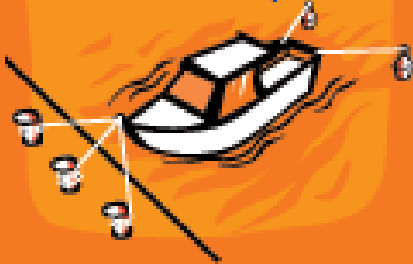
Récupérez les enfants  
A til i te outou mau tamarāi



Faites des provisions  
Haaputu te ma'a



Doublez les amarres  
Ta'amu haapaari to outou mau va'a e te poti



Stockez en lieu sûr  
Haaputu i te vahi papu



Essence, pétrole, gasoil  
Te moai, te moai anahu, te hinu

Recouvrez et renforcez  
Tapo'i e haapaari ma'atai atu



Isolez  
Paruru te mau pitopito uira



Écoutez les informations  
A faaroo i te mau pafau fa'asara



Radio & télévision  
I roto i te afata radio e te afata teata



Interdit Opani-foa-hia



Ni pas s'éloigner de la maison  
E'aha e fa'ata i to outou fare



Ni pas sortir en mer  
E'aha e haere na'ia i te mōi



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Les consignes à la population En alerte cyclonique

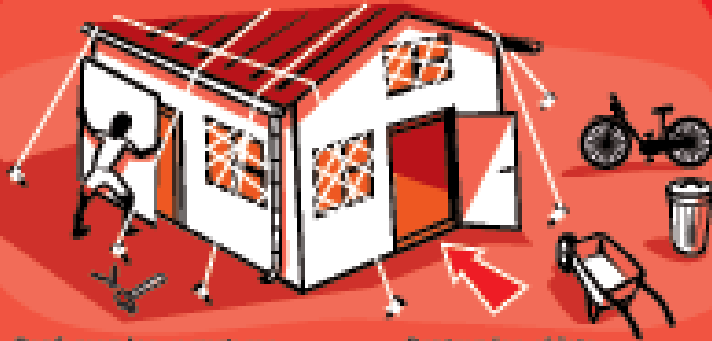


3

## ALERTE ROUGE Fa'aarara'a ru

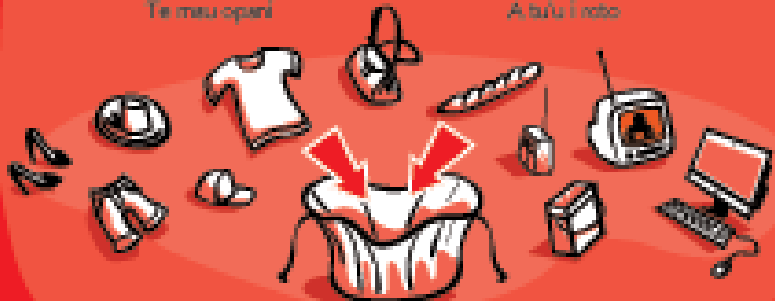
Menace dans 12H à 18H  
Te mau ati e tupu i roto i te 18 hora

### Protégez Paruru



Renforcez les ouvertures  
Te mau opari

Rentrez les objets  
A'au'i i roto



Vêtements, nourriture, médicaments Te ma'e e te ahu thoo'oa

### Sauvegardez Fa'ofa mai



Documents et objets importants  
Te toutou mau pene'i e te ta'oa fa'ofa'oa e'e

### Fixez Taaamu'amu maitai



### Mettez-vous à l'abri A haere i te vah'i papu



Pièce la plus sûre de la maison  
I roto i te vah'i papu o te fare



Abris paracycloniques :  
Consultez votre maire  
Te mau tapoi e :  
Ita'ese e fa'are'i i te outou fare o'oa



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Les consignes à la population Pendant le cyclone



## PENDANT LE CYCLONE I te taima mata'i rotofa'i

Danger  
Te mau fifi

Ne sortez sous  
aucun prétexte  
Eisha e hae'e i rapae  
noa'tu te mau opuafaa



Eteignez les flammes nues  
et coupez le gaz  
Tupohe te mau ura auahi  
Taumau te mau tuifa mahuraa  
maita'i



Coupez le courant  
Tapu te uira



Écoutez les informations  
Faaroo i te mau pa'au fa'a'ae'a







Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Les consignes à la population Pendant la phase de sauvegarde



## PHASE DE SAUVEGARDE

### Taime Araraa

Danger  
Te mau fifi

Écoutez la radio

A faafoo i te mau pafau fa'asafa



Respectez l'interdiction de circuler, si elle est maintenue

A faatura te faafaraa riro te mau tefefa'a pafefa



Alertez les secours si blessé

A faafa tu te mau fela faataa hia no te afa'i, no te mau fifi i nia te taata



La circulation est de nouveau ouverte :

E tano ia tefe paahou



Restez vigilant des obstacles inattendus peuvent surgir  
 A ara, e nahenehe e tupa mai te tahi nou i'i  
 N'approchez pas et signalez tout fil tombé au sol  
 Eaha e tapiri atu, e faa tu, mai te mae nou tu te ua topa te nūmū uia i raro i te ferua



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# Les consignes à la population



## En fin d'alerte



### FIN D'ALERTE

Ua hope ato'a te mau  
parau fa'aara

Après le cyclone  
la 'ote roa te mata'i rorofa'i

Signalez à votre mairie  
Faaita atu i ta outou fafo oire



Victimes, dégâts, besoins...  
To outou mau fā,  
ta outou mau ohipa e hānoro

Buyez de l'eau potable  
A inu i te pape tamohinahia



Évitez  
A afa 'e 'a 'ape atu



Fils électriques  
Te mau nūmū oira



Rivières  
Te mau tāhēra pape